

DoP/EK-JZ/DE/004




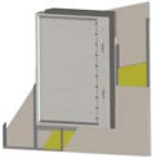


1.	Produit Code d'identification unique du type de produit	EK-JZ
2.	Utilisation prévue	Volet de désenfumage pour multi compartiments
3.	Fabricants	TROX France Heinrich-Trox-Platz • 47504 Neukirchen-Vluyn • Allemagne Téléphone +49 (0) 2845 2020 • Fax +49 (0) 2845 202265 E-mail trox-de@troxgroup.com • Internet www.troxtechnik.com
5.	Système d'évaluation et de vérification de la constance des performances	Système 1
6.	Norme harmonisée	EN 12101-8:2011
	Organisme(s) certifié(s)	L'organisme certifié 1322 - IBS a effectué l'inspection initiale de l'usine de fabrication et du contrôle de la production en usine, ainsi que la surveillance et l'évaluation permanentes du contrôle de la production en usine conformément au Système 1 de la Réglementation sur les Produits de Construction ; suite à quoi le certificat de conformité a été émis : 1322-CPR-74135/10
7.	Performances déclarées	




Tableau 1

Caractéristique essentielle: résistance au feu pour dimensions nominales [mm] : 200 × 230 à 1200 × 2030			
Structure portante	Exécution	Lieu de montage	Classe de performance pour





Déclaration de performance

 <p>in a solid wall (example: brick wall)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Béton, béton cellulaire, briques • $d \geq 100 \text{ mm}$ • $\rho \geq 500 \text{ kg/m}^3$ • Distance par rapport aux éléments structurels porteurs ≥ 3 à 5 mm • Possibilité de montage direct de plusieurs volets • Interstice annulaire partie humide $\leq 150 \text{ mm}$ • En combinaison humide et sec avec du ruban d'étanchéité haute température $\leq 5 \text{ mm}$ • La taille des ouvertures de montage peut être réduite avec des matériaux de construction scellés au ciment ou des matériaux des murs 	<ul style="list-style-type: none"> • Montage à base de mortier ou montage à base de mortier (en partie avec du papier à fibres) voir les remarques ① et ② 	<p>EI 120 (v_{ew}, $i \leftrightarrow o$) S 1000 C_{mod} HOT400/30 MA multi</p>
 <p>in a solid wall (example: brick wall)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Béton, béton cellulaire, briques • $d \geq 100 \text{ mm}$ • $\rho \geq 500 \text{ kg/m}^3$ • Distance par rapport aux éléments structurels porteurs ≥ 3 à 5 mm • Possibilité de montage direct de plusieurs volets • Interstice annulaire partie sèche jusqu'à 40 mm avec de la laine minérale ou • Interstice annulaire associée à capsule côté humide vers le haut jusqu'à 150 mm • La taille des ouvertures de montage peut être réduite avec des matériaux de construction scellés au ciment ou des matériaux des murs 	<ul style="list-style-type: none"> • Montage à sec sans mortier avec de la laine minérale ou montage à sec sans mortier avec de la laine minérale (en partie avec du papier à fibres et montage humide à base de mortier), voir les remarques ① et ② 	<p>EI 120/90 (v_{ew}, $i \leftrightarrow o$) S 1000 C_{mod} HOT400/30 MA multi</p>
 <p>On solid walls</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Béton, béton cellulaire, briques • $d \geq 100 \text{ mm}$ • $\rho \approx 500 \text{ kg/m}^3$ • Distance par rapport aux éléments structurels porteurs ≥ 3 à 5 mm • Bandes périmétriques (c'est-à-dire sur quatre côtés) • Assemblage de plusieurs clapets possible 	<ul style="list-style-type: none"> • Montage à sec sans mortier, voir les remarques ① et ② 	<p>EI 90 (v_{ew}, $i \leftrightarrow o$) S 1000 C_{mod} HOT400/30 MA multi</p>
 <p>dans une cloison légère de séparation</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Structure portante métallique (également avec structure portante en acier) • Panneaux en plaque de plâtre • Épaisseur de la cloison $d \geq 100 \text{ mm}$ • avec laine minérale • Distance par rapport aux éléments structurels porteurs $\geq 75 \text{ mm}$ • Distance entre les clapets $\geq 200 \text{ mm}$ • Interstice annulaire partie humide $\leq 100 \text{ mm}$ 	<ul style="list-style-type: none"> • Montage à base de mortier (en partie avec du papier à fibres), voir la remarque ① 	<p>EI 90 (v_{ew}, $i \leftrightarrow o$) S 1000 C_{mod} HOT400/30 MA multi</p>


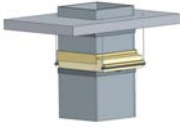



Déclaration de performance

	<ul style="list-style-type: none"> • La taille des ouvertures de montage peut être réduite avec des matériaux de construction scellés au ciment 		
 <p>Plafonds pleins</p>	<ul style="list-style-type: none"> • $d \geq 150$ mm • $\rho \geq 550$ kg/m³ • Distance to load-bearing structural elements ≥ 10 mm • Distance entre les viroles ≥ 200 mm • Écart de bague humidifiée de 10 mm à 150 mm 	<ul style="list-style-type: none"> • Montage à base de mortier, voir la remarque ① 	EI 120 (h _{0W} , i↔o) S 1000 C _{mod} HOT400/30 MA multi
 <p>Dans une gaine technique pleine qui fait partie d'une gaine d'évacuation des fumées (exemple : mur en briques)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Béton, béton cellulaire, briques • $d \geq 100$ mm • $\rho \geq 500$ kg/m³ • Distance par rapport aux éléments structurels porteurs ≥ 3 à 5 mm • .. Interstice annulaire latéralement et sous la partie sèche avec du papier de fibres ≤ 5 mm • .. Interstice annulaire circonférentielle partie humide jusqu'à 150 mm • .. Interstice annulaire associée à • Assemblage de plusieurs clapets possible • La taille des ouvertures de montage peut être réduite avec des matériaux de construction scellés au ciment 	<ul style="list-style-type: none"> • Montage à sec sans mortier, montage à base de mortier ou ensemble, voir les remarques ① et ② 	EI 120 (v _{edw} , i↔o) S 1000 C _{mod} HOT400/30 MA multi
 <p>dans une gaine technique pleine qui fait partie d'une gaine d'évacuation des fumées (par exemple mur en briques)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Béton, béton cellulaire, briques • $d \geq 100$ mm • $\rho \geq 500$ kg/m³ • Distance par rapport aux éléments structurels porteurs ≥ 3 à 5 mm • Bandes périmétriques (c'est-à-dire sur quatre côtés) • Assemblage de plusieurs clapets possible 	<ul style="list-style-type: none"> • Montage à sec sans mortier, voir les remarques ① et ② 	EI 120 (v _{edw} , i↔o) S 1000 C _{mod} HOT400/30 MA multi

Déclaration de performance

 <p>dans une paroi à gaine légère et dans une paroi à gaine légère, la partie d'une gaine d'évacuation des fumées est</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Structure portante métallique (également avec structure portante en acier) • Parement sur un côté • $d \geq 90$ mm • Panneaux en plaque de plâtre 2 x 20 mm • Interstice annulaire partie humide ≤ 100 mm • Distance par rapport aux éléments structurels porteurs ≥ 75 mm • Distance entre les clapets ≥ 200 mm • La taille des ouvertures de montage peut être réduite avec des matériaux de construction scellés au ciment 	<ul style="list-style-type: none"> • Montage à base de mortier (en partie avec du papier à fibres), voir la remarque ① 	<p>EI 90 (v_{edw}, $i \leftrightarrow o$) S 1000 C_{mod} HOT400/30 MA multi</p>
 <p>sur des gaines d'évacuation des fumées verticales résistantes au feu</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Plaque coupe-feu (silicate de calcium) • $D \geq 35$ mm • $\rho \approx 500$ kg/m³ • Bandes périmétriques (c'est-à-dire sur quatre côtés) • Assemblage de deux clapets possible 	<ul style="list-style-type: none"> • Montage dans un design propre à la gaine, voir la remarque ① 	<p>EI 120 (v_{ed}, $i \leftrightarrow o$) S 1000 C_{mod} HOT400/30 MA multi</p>
 <p>dans des gaines d'évacuation des fumées horizontales résistantes au feu</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Plaque coupe-feu (silicate de calcium) • $D \geq 35$ mm • $\rho \approx 500$ kg/m³ • Bandes périmétriques (c'est-à-dire sur quatre côtés) • Assemblage de deux clapets possible 	<ul style="list-style-type: none"> • Montage dans un design propre à la gaine, voir la remarque ① 	<p>EI 120 (v_{ed}, $i \leftrightarrow o$) S 1000 C_{mod} HOT400/30 MA multi</p>
 <p>dans des gaines d'évacuation des fumées horizontales résistantes au feu</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Plaque coupe-feu (silicate de calcium) • $D \geq 35$ mm • $\rho \approx 500$ kg/m³ • Bandes périmétriques (c'est-à-dire sur quatre côtés) • Assemblage de deux clapets possible 	<ul style="list-style-type: none"> • Montage dans un design propre à la gaine, voir la remarque ① 	<p>EI 120 (v_{ed}, $i \leftrightarrow o$) S 1000 C_{mod} HOT400/30 MA multi</p>

Déclaration de performance

 <p>à l'extrémité des gaines d'évacuation des fumées horizontales résistantes au feu</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Plaque coupe-feu (silicate de calcium) • $D \geq 35 \text{ mm}$ • $\rho \approx 500 \text{ kg/m}^3$ • Bandes périmétriques (c'est-à-dire sur quatre côtés) • Assemblage de deux clapets possible 	<ul style="list-style-type: none"> • Montage dans un design propre à la gaine, voir la remarque ① 	<p>EI 120 (v_{ed}, $i \leftrightarrow o$) S 1000 C_{mod} HOT400/30 MA multi</p>
 <p>dans des gaines verticales</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Plaque coupe-feu (silicate de calcium) • $D \geq 35 \text{ mm}$ • $\rho \approx 500 \text{ kg/m}^3$ • Bandes périmétriques (c'est-à-dire sur quatre côtés) • Assemblage de deux clapets possible 	<ul style="list-style-type: none"> • Montage à sec sans mortier, voir la remarque ① 	<p>EI 120 (h_{od} $i \leftrightarrow o$) S 1000 C_{mod} HOT400/30 MA multi</p>
 <p>Sur des gaines horizontales</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Plaque coupe-feu (silicate de calcium) • $D \geq 35 \text{ mm}$ • $\rho \approx 500 \text{ kg/m}^3$ • Bandes périmétriques (c'est-à-dire sur quatre côtés) • Assemblage de deux clapets possible 	<ul style="list-style-type: none"> • Montage à sec sans mortier, voir la remarque ① 	<p>EI 120 (h_{od} $i \leftrightarrow o$) S 1000 C_{mod} HOT400/30 MA multi</p>
 <p>Sous des gaines horizontales</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Plaque coupe-feu (silicate de calcium) • $D \geq 35 \text{ mm}$ • $\rho \approx 500 \text{ kg/m}^3$ • Bandes périmétriques (c'est-à-dire sur quatre côtés) • Assemblage de deux clapets possible 	<ul style="list-style-type: none"> • Montage à sec sans mortier, voir les remarques ① and ③ 	<p>EI 120 (h_{od} $i \leftrightarrow o$) S 1000 C_{mod} HOT400/30 MA multi</p>
 <p>Special use</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ascenseur de service et en cas d'incendie 	<ul style="list-style-type: none"> • Dans les systèmes d'aération à pression (DBA) faiblement affectés par la fumée et la chaleur, par ex. dans les ascenseurs de pompiers, il est possible de prévoir un écart de 3 à 5 mm entre les volets de désenfumage et les composants disposés horizontalement 	<p>EI 120 (v_{edw} $i \leftrightarrow o$) S 1000 C_{mod} HOT400/30 MA multi</p>

Déclaration de performance

Remarque ①

Exécution de la gaine : Les volets de désenfumage pour compartiments multiples peuvent être utilisés avec des gaines qui ont été testées conformément à la norme EN 1366-9 (Conduits de désenfumage à compartiment unique) et à EN 1366-8 (Conduits d'extraction de fumée) et qui sont construits soit à partir de matériaux de même densité ($\rho \approx 520 \text{ kg/m}^3$) que le matériau testé ou à partir du même matériau avec une densité ou une épaisseur supérieure. De plus, des gaines d'extraction de fumée constituées de matériaux en tôle fabriquée par Etex Building Performance GmbH Type AD 40 et L 500 ($\rho \approx 500 \text{ kg/m}^3$) peuvent être utilisés.

Remarque ②

Les performances déclarées s'appliquent à la fois à la position verticale et à la position horizontale des clapets.

Remarque ③

Le registre peut être installé sous la gaine si la hauteur ou la largeur du registre n'est pas inférieure à la largeur de la gaine et si la distance entre le support et la surface extérieure de la gaine et le volet est $\leq 75 \text{ mm}$. De plus, le volet doit être suspendu indépendamment.

Tableau 2

Caractéristiques essentielles	Spécification technique, section de EN 12101-8	Niveau de performance	(●) Requirements met / Note
Conditions nominales d'activation/sensibilité	4.2.1.3		● / Suitability for manual release: verified
Temps de réponse	4.2.1.4	AA / MA	● / Ouverture/fermeture dans les 30 secondes (AA) et 25 minutes lorsque la température d'incendie a été atteinte. durée < 60 s
Fiabilité opérationnelle	4.4.2.2	C10 000 / C _{mod}	● / 20,000 cycles, duration per cycle < 120 s
Classification de résistance au feu selon EN 13501-4			
Intégrité (E)	4.1.1 a)	E120/E90	● / Details: Table 1
Isolation (I)	4.1.1 b)	EI120/90	● / Details: Table 1
Fuite (S)	4.1.1 c)	EIS1000	● / Pressure level 2: -1000 Pa to 500 Pa
Stabilité mécanique (partie de E)	4.1.1 d)	E120/E90	● / Details: Table 1
Maintenance de section transversale (partie de E)	4.1.1 e)	E120/E90	● / Details: Table 1
Durabilité (compartiments multiples) Stabilité du temps de réponse	4.4.2.1	AA / MA	● / Ouverture/fermeture dans les

Déclaration de performance

En connection avec servomoteurs et unités de contrôle de l'interface

[B24] (BE24-ST TR, BEE24-ST TR, BEN24-ST TR)

[B230] (BE230 TR, BEE230 TR, BEN230 TR)

[B24A] ([B24] avec module de commande TROXNETCOM AS-EM/EK)

[B24AM] ([B24] avec module de commande TROXNETCOM AS-EM/M)

[B24AS] ([B24] avec module de commande TROXNETCOM AS-EM/SIL2)

[B24SR] (BEE24-SR-ST TR, BEN24-SR-ST TR)

[B24BKNE] ([B24] + BKNE230-24)

[B24C] ([B24] + BC24)

[B24D] ([B24] + BRM-10-F-ST)

[B230D] (B230 + BRM-10-F)

30 secondes (AA) et 25 minutes
lorsque la température d'incendie
a été atteinte. durée < 60 s

Déclaration de performance

<p>Durabilité (compartiments multiples) Stabilité de la fiabilité opérationnelle En connection avec servomoteurs et unités de contrôle de l'interface [B24] (BE24-ST TR, BEE24-ST TR, BEN24-ST TR) [B230] (BE230 TR, BEE230 TR, BEN230 TR) [B24A] ([B24] avec module de commande TROXNETCOM AS-EM/EK) [B24AM] ([B24] avec module de commande TROXNETCOM AS-EM/M) [B24AS] ([B24] avec module de commande TROXNETCOM AS-EM/SIL2) [B24SR] (BEE24SR-ST TR, BEN24SR-ST TR) [B24BKNE] ([B24] + BKNE230-24) [B24C] ([B24] + BC24) [B24D] ([B24] + BRM-10-F-ST) [B230D] (B230 + BRM-10-F)</p>	4.4.2.2	C10 000	<ul style="list-style-type: none"> / 10,000 cycles, duration per cycle < 120 s
<p>Durabilité (compartiments multiples) Stabilité de la fiabilité opérationnelle En connection avec servomoteurs et unités de contrôle de l'interface [B24AM] ([B24] avec module de commande TROXNETCOM AS-EM/M) [B24SR] (BEE24SR-ST TR, BEN24SR-ST TR)</p>	4.4.2.2	C _{mod}	<ul style="list-style-type: none"> / 20 000 cycles de travail de < 120 s, dont 10 000 cycles de 45° à 60° d'inclinaison

Tableau 3

Caractéristiques essentielles	Spécifications techniques	Niveau de performance	(●) Conforme aux exigences/ commentaire du nouvel élément
Damper with cover grille	EN 1366-10, 5.2.3		<ul style="list-style-type: none"> / Required; can also be used to terminate openings and ducts
Débit de fuite du clapet	EN 1751	Class 3	<ul style="list-style-type: none"> •
Débit de fuite de la virole	EN 1751	Class C	<ul style="list-style-type: none"> •
<p>Au cours de l'imprégnation ou de l'adaptation des couleurs avec une peinture à l'eau commerciale, notez : la substance ou le matériau utilisé, la limite d'épaisseur et la masse par unité de surface doivent être conformes au règlement (UE) 2016/364 du Parlement européen et du Conseil Masse par unité de surface ≤ 1,0kg/m² Épaisseur ≤ 1,0 mm Imprégnation (uniquement sur les surfaces en silicate de calcium) Promat GmbH – Impregnation 2000</p>	Réglementation (UE) 2016/364 du 1er juillet 2015 sur la classification de la réaction de la résistance au feu des produits de construction conformément à la Réglementation (UE) N° 305/2011 du Parlement et/ou du Conseil européen		<ul style="list-style-type: none"> •



Déclaration de performance

Promat GmbH – Tunnel Impregnation Peinture émulsion disponible dans le commerce (uniquement sur des surfaces en silicate de calcium)			
---	--	--	--

Signée pour TROX GmbH et en son nom :

Neukirchen-Vluyn, Allemagne, 1er juillet 2021



Jan Heymann • Représentant Autorisé • Produits marqués CE